

**October 18, 1976**

**Cable, Cabinet to the Swedish Embassy, Pyongyang,  
via the Protocol Department**

**Citation:**

"Cable, Cabinet to the Swedish Embassy, Pyongyang, via the Protocol Department", October 18, 1976, Wilson Center Digital Archive, Obtained by Charles Kraus from the Utrikesdepartementet (Ministry for Foreign Affairs), Sweden, according to the Public Access to Information and Secrecy Act, UD2017/10792/RS.  
<https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/209120>

**Summary:**

Report to the Swedish Embassy in Pyongyang with information about the police investigation revolving the North Korean embassy in Stockholm and asking embassy personnel to make an assessment about their own security.

**Credits:**

This document was made possible with support from Kyungnam University

**Original Language:**

Swedish

**Contents:**

Original Scan  
Translation - English

Avstämningssort

Protokollet, K. Göranson, EKL

C 53 Xko/all

|        |                  |          |        |
|--------|------------------|----------|--------|
| Ärende | Datum 1976-10-18 |          | Dnr    |
|        | Avd. Orig. C     | Grupp 55 | Mål An |

Adress

Svensk

PYONGYANG

Text

Från Protokollet för information.

Nordkoreansk ambassadpersonal i Oslo anmodas lämna landet.

Utenrikesrådet Gjellum, norska UM, meddelade idag per telefon till protokollchefen Hedin att norska medborgare häktats den 16 oktober anklagade för att ha köpt spritdrycker och tobaksvaror från personal vid den nordkoreanska ambassaden i Oslo. Med anledning härav kommer Nordkoreas chargé d'affaire att idag kallas upp till utrikesministeriet för att meddelas att den i Stockholm bosatte ambassadören, chargén, två tredje-sekreterare och en chaufför förklarats personae non grata. De i Norge bosatta personerna anmodas lämna landet inom sex dagar.

Ärendet skulle slutgiltigt föredragas vid ett regeringssammanträde idag.

CABINET

Ifylles av telegramexpeditören

Avskrift den I. Klockan I Sida

Dispatch[ed by]: Protocol, K. Göranson, EKL

[Handwritten] C 53 XKO/[illegible]

□□□

□□□□

Date: 1976-10-18

Ref: □□□

□□□□

Dept: [illegible] C

Group:

55

53

Purpose:

[illegible] □□ □□

Address[ed to]: Swedish [Embassy], PYONGYANG

□□□

Text:

From the Protocol [Department] for information.

North Korean embassy personnel requested to leave the country.

Utenrikesrådet [Sverre] Gjellum, Norwegian FS [Secretary of State] today told, by phone, the chief of protocol Hedin that Norwegian citizens have been arrested on October 16 for purchasing alcoholic drinks and tobacco from personnel at the North Korean embassy in Oslo. Therefore the North Korean chargé d'affaires will be called to the utrikesministeriet [Ministry for Foreign Affairs] to be informed that the ambassador, currently living in Stockholm, the chargé, two third-rank secretaries and a chauffeur have been declared persona non grata. The individuals living in Norway are requested to leave the country within 6 days.

The matter should be finally discussed at a cabinet meeting today.

CABINET

□□□

□□□□

To be completed by the telegram dispatcher □□□

□□□□

Sent:

Time:

Signature:

□□ □□